

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): *ántso, *úsén*
Arrieta: *ártés, *leyésko, *ántso*
Bakio: *siyúr, artés*
Bermeo: *leyésko, artés*
Berriz: *úsén, *ártés*
Bolibar: *úsén, *fjn*
Busturia: *síntso*
Dima: *ártés, fin, *leyésko, *ántso*
Elantxobe: *síntso, *úsén, *ártés*
Elorrio: *úsén, *ántso*
Errigoiti: *síntso, *leyéskoa, *artés*
Etxebarri: *síntso, *úsén, *artés*
Etxebarría: *úsén, *ántso, *artésa*
Gamiz-Fika: *ártés, *fořmal*
Getxo: *síntso, *artésa, *leyésko*
Gizaburuaga: *úsén, siyúr*
Ibarruri (Muxika): *siyúr, *ártés*
Kortezubi: *siyúr, *artés*
Larrabetzu: *ártés, aryi, *ántso*
Laukiz: *ártés*
Leioa: *artés*
Lekeitio: *úsén, artés, léřden*
Lemoa: *artésa, *ántso, *leyésko*
Lemoiz: *trampařako, *artésa*
Mañaria: *on, úsén, artés, *fořmal*
Mendata: *síntso, *siyúr*
Mungia: *fořmal, artés, *ántso, *leyésko*
Ondarroa: *fin, *siyúr, *úsén*
Orozko: *úsén, artés, *biđésko, *ántso*
Otxandio: *ártés, úsén*
Sondika: *artés, fořmal*
Zaratamo: *síntso, úsén, fořmála (mark.), *ártés*
Zeanuri: *ártés, *ántso*
Zeberio: *úsén, artés, *ántso*
Zollo (Arrankudiaga): *úsén, artés*
Zornotza: *síntso, *ártés*

Araba

Aramaio: *síntso*

Gipuzkoa

Aia: *tjintjó, fantú, *susén, *leyeskó*
Amezketta: *seriđ, piņé (mark.), susén, leiřál, *sintsó*
Andoain: *seriđ (?), *susén, *fjn*
Araotz (Oñati): *úsén*
Arrasate: *úsén, *ántso*
Arroa (Zestoa): *řarří, kompíantsaskó, *susén, *sintsó, *tjintjó*
Asteasu: *susén, *fjn, *tjintjó*
Ataun: *tjufén, *tjintjó*
Azkoitia: *piņ, súsén, *sintsó, *biđésko, *xátř, *itséko yison*

Azpeitia: *fjn, *susén, *sintsó*
Beasain: *rěto, řná, *úsén, *tjintjó*
Beizama: *fjn, *sintsó, *tjintjó, *susén, *fuféna (mark.)*
Bergara: *súsén*
Deba: *fjn, *sintsó, *řusén, *leyéto*
Donostia: *fjn, susén, rětko*
Eibar: *úsén, síntso*
Elduain: *súsén, *řjné (mark.), *sintsó*
Elgoibar: *řintsú, *úsén*
Errezil: *susén, fjn*
Ezkio-Itsaso: *susén, *sintsó*
Getaria: *tjuféná (mark.), tjintjú, *leyeskó*
Hernani: *súsén, fjn, *sintsó*
Hondarribia: *tjintjó, fufén, xušto*
Ikaztegieta: *súsén, tjintjó*
Lasarte-Oria: *boródateonekó, leddál, *sintsó*
Legazpi: *susén*
Leintz Gatzaga: *úsén*
Mendaro: *fjn, malipe (?), malipekó (?), malipei (?), *sintsó, *fufén*
Oiartzun: *fufén, xúřtú, onřáđu*
Oñati: *úsén, síntso, *leyéko*
Orexa: *rěto, piņa, *sintsó*
Orio: *sintsó, *susén, *řiréskó, *leyeskó*
Pasaia: *fjn, súsén, *sintsó*
Tolosa: *fjn, *susén, *sintsó*
Urretxu: *síntso, *úsén*
Zegama: *sintsó, *susén, *biđeskó*

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: *fuféna (mark.)*
Alkutz: *rětue (mark.), řixoa (mark.), suséna (mark.)*
Aniz: *siúr, fin, *sén, *sindsó*
Arbizu: *susén*
Beruete: *fjn, tjintjó, *susén*
Donamaria: *fjřa (mark.), susén, *řjntř*
Dorrao / Torrano: *súsén, *řjř, *sintsó*
Erratzu: *fufén, *sindsó*
Etxalar: *fufén, *řirésko, *sintsó*
Etxaleku: *tjúkúné (mark.), súséná (mark.), tjintjoá (mark.)*
Etxarri (Larraun): *řjřé, fjn, *susén, *tjintjó*
Eugi: *fořmála (mark.)*
Ezkurra: *susén, fjn*
Gaintza: *tjintjó, *súsén*
Goizueta: *tjintjó, řná, *súséná (mark.)*
Igoa: *fjn, *fufén, *susén, *tjintjó*
Jaurrieta: *fufén*
Leitza: *susén, tjuféna (mark.), *sintsó, *tjintjó, *řjřé (mark.)*
Lekaroz: *fufén, fin, *sintsó*
Luzaide / Valcarlos: *suséna*

Mezkiritz: *tjufén*
Oderitz: *fin, řjřé (mark.), *sintsó, *řjřé*
Suarbe: *síntso, tsíntso*
Sunbilla: *fufén, síntso*
Urdiain: *súsén*
Zilbeti: *tjuféna (mark.), gárřie (mark.)*
Zugarramurdi: *súséná (mark.)*

Lapurdi

Ahetze: *susén, *sintsó*
Arrangoitze: *súsén*
Azkaine: *fufén, *řjntřoa (mark.)*
Bardoze: *fuféna (mark.)*
Beskoitze: *fufén, *řjřtu*
Donibane Lohizune: *fufén, *řjntřo, *řjřnaRa (mark.)*
Hazparne: *fufén, *řjntřo, *řjřtu*
Hendaia: *fufénak (mark.), *sintsó, *řjntřo*
Itsasu: *siúr, susén, síntso*
Makea: *řjřtu, *úsén*
Mugerre: *fufén*
Sara: *fufén, suséná (mark.)*
Senpere: *fufén*
Urketa: *fuféna (mark.)*
Uztaritze: *fufén*

Nafarroa Beherea

Aldude: *fufén, suséna (mark.), *řjřtú*
Arboti: *řystwa (mark.)*
Armendaritze: *fufén, tjuféna (mark.)*
Arnegi: *súsén, fuféna (mark.), *řjřto, *řjřtil*
Arrueta: *adreta (mark.), řjřtúa, *susén*
Baigorri: *fufén, *řjntřo*
Bastida: *fufén*
Behorlegi: *fufénfuféna (mark.), *řjřtila (mark.)*
Bidarrai: *súsén, *řjřtu*
Ezterenzubi: *řjřtil, fufén*
Gamate: *tješó, paúsutiř (mark.), *fufén*
Garrúze: *fufén, tjuféna (mark.)*
Irisarri: *síntso, fufén, *řjřtu*
Izturitze: *fufén*
Jutsi: *fufén, *sintsó (?)*
Landibarre: *fuféna (mark.), suséna (mark.)*
Larzabale: *fufén*
Uharte Garazi: *fufén, *řjřtua (mark.)*

Zuberoa

Altzai: *ódreko, ódre húneko, řjřéna (mark.)*
Bartzürükü: *řjřfen*
Barkoxe: *řjřfen*
Domintxaine: *řjřfena (mark.)*
Eskiula: *řjřfen*
Larraine: *řjřfen*
Montori: *řjřšto, řjřfena (mark.)*

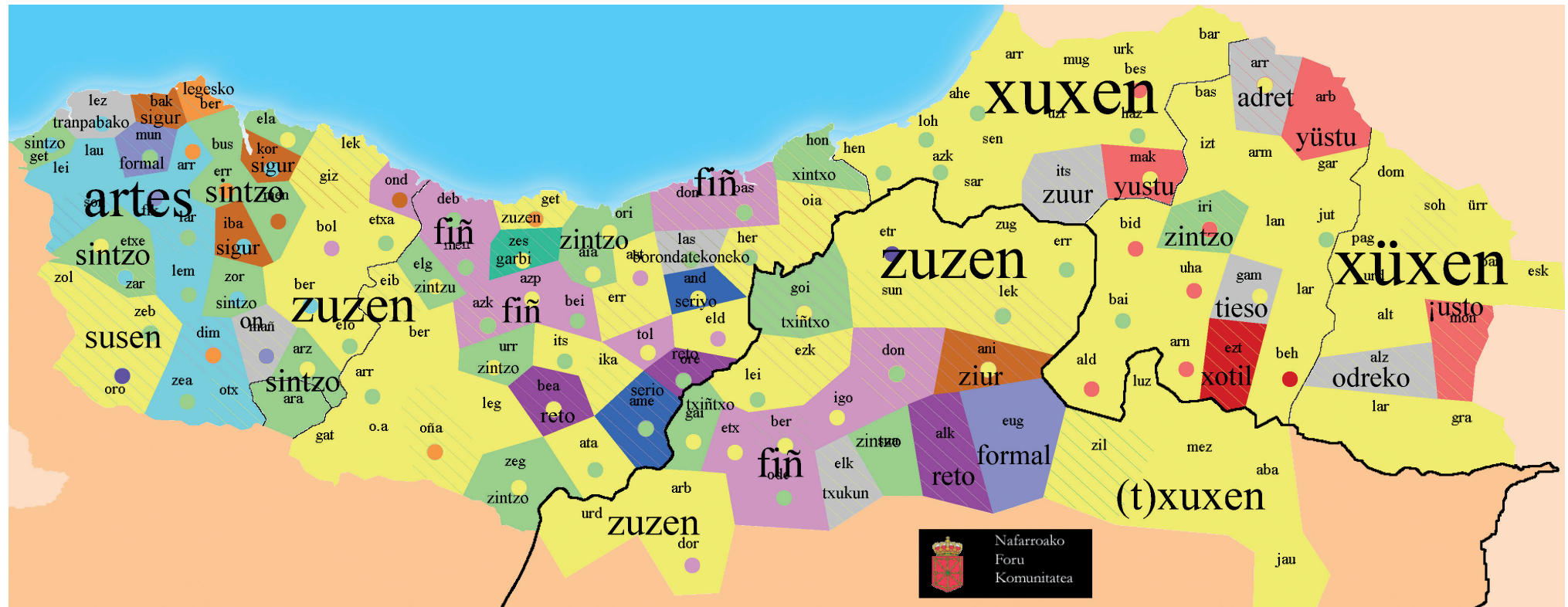
Pagola: *řjřfen*
Santa Grazi: *řjřfen*
Sohüta: *řjřfen, ésteki lánai (?)*
Urđinarbe: *řjřfen*
Ürrüstoi: *susén*

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Aia (G): **leyeskó*
Alkutz (N): *suséna (mark.)*
Amezketta (G): *susén, leiřál*
Andoain (G): **řjř*
Aniz (N): **sindsó*
Arnegi (N): **řjřtil*
Arrieta (B): **sintsó*
Arroa (Zestoa) (G): **sintsó, *tjintjó*
Asteasu (G): **tjintjó*
Azkoitia (G): **biđésko, *xátř, *itséko yison*
Azpeitia (G): **sintsó*
Beasain (G): **tjintjó*
Beizama (G): **susén, *fuféna (mark.)*
Deba (G): **řusén, *leyéto*
Dima (B): **sintsó*
Donibane Lohizune (L): **řjřnaRa (mark.)*
Donostia (G): *rětko*
Dorrao / Torrano (N): **sintsó*
Elantxobe (B): **ártés*
Elduain (G): **sintsó*
Errigoiti (B): **artés*
Etxalar (N): **sintsó*
Etxaleku (N): *tjintjoá (mark.)*
Etxarri (Larraun) (N): **tjintjó*
Etxebarri (B): **artés*
Etxebarría (B): **artésa*
Getxo (B): **leyeskó*
Hazparne (L): **řjřtu*
Hondarribia (G): *xušto*
Igoa (N): **tjintjó*
Itsasu (L): *sintsó*
Leitza (N): **řjřé*
Lekeitio (B): *léřden*
Lemoa (B): **leyésko*
Mañaria (B): *ártés*
Mendaro (G): **fufén*
Mungia (B): **leyésko*
Oderitz (N): **řjřé*
Oiartzun (G): *onřáđu*
Ondarroa (B): **úsén*
Orio (G): **řiréskó, *leyeskó*
Orozko (B): **sintsó*
Tolosa (G): **sintsó*
Zaratamo (B): *fořmála (mark.)*
Zegama (G): **biđeskó*

2381. Mapa: recto / droit / straight

GALDERA: 69110



| | |
|--|-------------|
| | zintzo |
| | zuzen |
| | artes |
| | yustu |
| | zi(g)ur |
| | legezko |
| | fin |
| | formal |
| | xotil |
| | bidezko |
| | garbi |
| | leddal |
| | serio |
| | re(k)to |
| | bestelakoak |

- Tranpa edo iruzurrik egitea gustatzen ez zaion pertsonari nola esaten zaion galdetu da.

- **Bestelakoak:** adret (Arrueta), argi (Larrabetzu), borondate oneko (Lasarte-Oria), esteki lanai (Sohüta), fijo (Alkotz), giñarra (Donibane Lohizune), itzeko gizon (Azkoitia), jator (Azkoitia), konpianzazko (Arroa), lerdin (Lekeitio), malipe (Mendaro), malipei (Mendaro), malipeko (Mendaro), odre huneko (Altzai), odreko (Altzai), on (Mañaria), onradu (Oiartzun), pausutik (Gamarte), tieso (Gamarte), tranpabako (Lemoiz), txukun (Etxaleku), xantu (Aia), zuur (Itsasu).

Bolibar: “Artesa” gipútxena da geixau.

Gaintza: Txíntxo jokátzen duena [“zuzen”].

Oderitz: “Bátxuri baño fñegoá dok” esánerá bétí. Bátxuríkin konpáratzen tzen fñená.

Donibane Lohizune: Itzali'gabia [“xuxen”]. Yende fin bati erraten da “gizon giñarra da ori”, beti xuxen mintzo den gizon ura, gezurrik ez, beti xuxen mintzo den gizon ura, gizon xuxena ta malezi guti.

Arnegi: “Xotila” da gizon bat zintzoa, baakizu peestia, zintzoa, langilia... ostatu yoaiten eztelaik... perfeta dena... “ze gizon xotila”.

Uharte Garazi: Urruñan értén “xintxoá” onéndako.

Irisarri: “Yustua” re ba, ori beti frantsesetik yina da geoztik, 'juste'.

Armendaritze: Itzia bezin txuxena.

Ezterenzubi: Bere itekoari ari dena [“xotil” hitzaz].

Landibarre: “Zuzena” ta “xuxena” ber kasian sartzen tiziu.

Santa Grazi: [esaera] Lantzaz bezain xiixen.